# Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1977-1978

10 JULI 1978

#### WETSONTWERP

betreffende de Europese verkiezingen

#### **AMENDEMENTEN**

## VOORGESTELD DOOR DE HEER VERROKEN OP DE TEKST

AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE

(ter vervanging van zijn vroegere amendementen, Stuk nr 195/20-III)

Art. 4 et 5

D) In derde bijkomende orde:

1) Art. 4

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt:

- « De Europese verkiezingen worden gehouden op basis van drie gewestelijke kieskringen : een Vlaamse, een Waalse, een Brusselse, en een nationale kieskring:
- 1º de Vlaamse kieskring omvat het bij artikel 3bis van de Grondwet vastgelegd Nederlands taalgebied;
- 2º de Waalse kieskring omvat de bij artikel 3bis van de Grondwet vastgelegde Franse en Duitse taalgebieden; 3º de Brusselse kieskring omvat het bij artikel 3bis van

de Grondwet vastgelegd gebied, Brussel-Hoofdstad; 4º de nationale kieskring omvat het gehele grondgebied

van het Rijk. »

2)

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt:

« § 1. Er zijn vier kiescolleges : het Nederlandse, het Franse, het hoofdstedelijke en het nationale kiescollege :

Zie:

195 (1977-1978):

- Nr 1: Wetsontwerp.

Nrs 2 tot 18: Amendementen.
Nr 19: Verslag.
Nr 20: Amendementen.

# Chambre des Représentants

SESSION 1977-1978

10 JUILLET 1978

## PROJET DE LOI

relatif aux élections européennes

#### **AMENDEMENTS**

## PRÉSENTÉS PAR M. VERROKEN AU TEXTE

ADOPTÉ PAR LA COMMISSION

(en remplacement des ses amendements antérieurs, Doc. nº 195/20-III)

Art. 4 en 5

D) En troisième ordre subsidiaire:

1) Art. 4

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit :

« Les élections européennes se font sur la base de trois circonscriptions régionales : une wallonne, une flamande, une bruxelloise, et d'une circonscription nationale;

1º la circonscription wallonne comprend les régions de langue française et de langue allemande fixées par l'article 3bis de la Constitution;

2º la circonscription flamande comprend la région de langue néerlandaise fixée par l'article 3bis de la Constitution;

3º la circonscription bruxelloise comprend la région de Bruxelles-Capitale fixée par l'article 3bis de la Constitution; 4º la circonscription nationale comprend l'ensemble du

territoire du Royaume. »

Art. 5

#### Remplacer le texte de cet article par ce qui suit : :

« § 1. Il y a quatre collèges électoraux : le néerlandais, le français, le collège électoral de la capitale et le collège électoral national:

Voir:

195 (1977-1978):

No 1: Projet de loi.
Nos 2 à 18: Amendements.
No 19: Rapport.
No 20: Amendements.

1º de kiezers van de Vlaamse kieskring behoren tot het Nederlandse kiescollege;

2º de kiezers van de Waalse kieskring behoren tot het

Franse kiescollege;

3° de kiezers van de Brusselse kieskring behoren tot het hoofdstelijke kiescollege;

4º alle kiezers van het Rijk behoren tot het nationale

kiescollege.

- § 2. Er worden 24 vertegenwoordigers verkozen van wie 13 Nederlandstaligen en 11 Franstaligen :
- 1º de kiezers van de Vlaamse kieskring verkiezen 8 vertegenwoordigers;

2º de kiezers van de Waalse kieskring verkiezen 6 ver-

tegenwoordigers;

- 3º de kiezers van de Brusselse kieskring verkiezen 2 Franstalige en 2 Nederlandstalige vertegenwoordigers;
- 4° de kiezers van de nationale kieskring verkiezen 3 Nederlandstalige en 3 Franstalige vertegenwoordigers. »

#### Art. 32bis (nieuw)

#### B) In eerste bijkomende orde:

### Een artikel 32bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt:

« De vergoeding voor het nationaal parlementair mandaat kan niet onverminderd gecumuleerd worden met de vergoeding voor een Europees mandaat. Het cumuleerbaar maximum ligt 20 % hoger dan de nationale vergoeding. »

De cumul inzake pensioenen kan in geen geval uit hoofde van het Belgisch aandeel, het netto bedrag van 65 000 F per maand overschrijden.

#### J. VERROKEN

- 1º les électeurs de la circonscription électorale flamande appartiennent au collège électoral néerlandais;
- 2º les électeurs de la circonscription électorale wallonne appartiennent au collège électoral français;
- 3º les électeurs de la circonscription électorale bruxelloise appartiennent au collège électoral de la capitale;
- 4º tous les électeurs du Royaume appartiennent au collège électoral national.
- § 2. Il y a élection de 24 représentants, dont 13 d'expression néerlandaise et 11 d'expression française :
- 1º les électeurs de la circonscription électorale flamande élisent 8 représentants:
- 2º les électeurs de la circonscription électorale wallonne élisent 6 représentants:
- 3º les électeurs de la circonscription électorale bruxelloise élisent 2 représentants d'expression française et 2 représen-
- tants d'expression néerlandaise; 4° les électeurs de la circonscription électorale nationale élisent 3 représentants d'expression française et 3 représentants d'expression néerlandaise. »

### Art. 32bis (nouveau)

#### B) En premier ordre subsidiaire:

#### Insérer un article 32bis (nouveau), libellé comme suit :

« L'indemnité attachée à l'exercice du mandat parlementaire national ne peut être cumulée sans réduction, avec l'indemnité afférente à un mandat européen. Le plafond cumulable est supérieur de 20 % au montant de l'indemnité nationale.

Le cumul des pensions ne peut en aucun cas dépasser, pour ce qui concerne la Belgique, le montant net de 65 000 F par mois. »